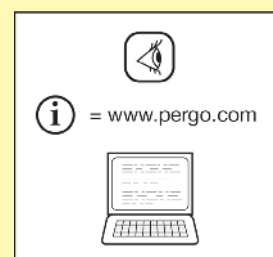


Przygotowanie

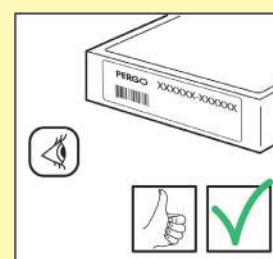
- 1 Panele podłogowe marki Pergo są dostarczane wraz z instrukcją montażu w formie ilustracji. Poniższe opracowanie zawiera objaśnienia dołączonych ilustracji poświęconych montażowi. Podzielono je na cztery części poświęcone przygotowaniu, montażowi, wykańczeniu i konserwacji. Zalecamy uważne przeczytanie zawartych informacji i dokładne przejrzanie wszystkich ilustracji. W razie pytań lub wątpliwości prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub działem obsługi technicznej Pergo. W celu wykorzystania pełnej gwarancji zalecamy korzystanie wyłącznie z oryginalnych akcesoriów Pergo.



PRZED ROZPOCZĘCIEM

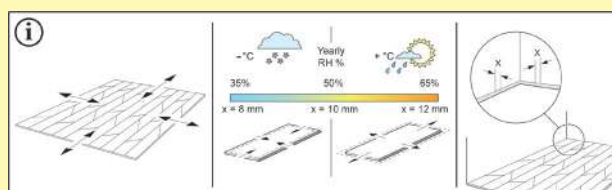
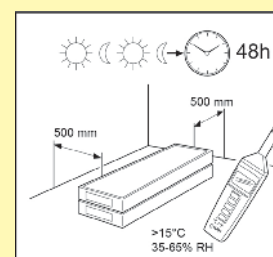
Parkiety są podłogami przeznaczonymi do użytku wewnątrz pomieszczeń i powinny być traktowane jako takie przed montażem, w trakcie montażu i po zamontowaniu. Montaż powinien rozpocząć się po zakończeniu i wyschnięciu wszystkich „mokrych” prac, takich jak malowanie. Jeżeli po zamontowaniu podłogi w pomieszczeniu będą trwały dalsze prace, parkiet Pergo powinien zostać dokładnie przykryty warstwą oddychającą. **NIE** należy przyklejać materiału przykrywającego bezpośrednio do powierzchni, gdyż klej może uszkodzić lakierowaną lub olejowaną powierzchnię.

- 2 Podłogi Pergo dostępne są w różnych formatach, wzorach i klasach. Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić, czy dostarczony produkt jest zgodny z zamówieniem. Zdecydowanie zalecamy zachowanie jednej etykiety umieszczonej na paczce wraz z dowodem zakupu oraz spisanie kodu umieszczonego na odwrocie panelu. Nie należy montować paneli z uszkodzonymi powierzchniami, krawędziami lub połączeniami. Należy uważnie obejrzeć każdy panel zarówno przed montażem, jak i w trakcie montażu, najlepiej w świetle dziennym. Należy również pamiętać o tym, że drewno nie jest jednolitym materiałem. Pomiedzy poszczególnymi panelami mogą występować różnice. Podobnie jest w przypadku drzew, które także różnią się od siebie. Obecność bieli, sęków oraz pęknięć jest uzależniona od wybranej gamy i klasy produktu. Są to naturalne właściwości drewna i w związku z tym nie mogą być uważane za wadę produktu. W związku z tym przed montażem należy zawsze sprawdzić, czy wygląd paneli odpowiada oczekiwaniom. Należy również upewnić się, że dostępne są wszystkie potrzebne informacje. Zamontowanie paneli parkietowych uważa się za zaakceptowanie produktu, a wszelkie uszkodzenia lub rozbieżności kolorów nie mogą stanowić podstawy do jego reklamowania. Przed rozpoczęciem montażu zaleca się wymieszanie paneli z kilku opakowań.

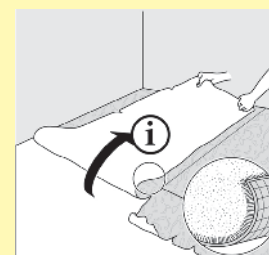


Przygotowanie

- 3 Po otrzymaniu opakowań zawierających panele należy poddać je procesowi aklimatyzacji. W tym celu należy przechowywać je bez otwierania, w pozycji poziomej, bez kontaktu ze ścianą lub podłożem. Przed rozpoczęciem montażu zaleca się przechowywanie w temperaturze pokojowej (15–20°C / 59–65°F) i względnej wilgotności powietrza w granicach 35–65% przez co najmniej 48 godzin. Podłoga Pergo składa się z naturalnego drewna i będzie naturalnie rozszerzać się i kurczyć w wyniku zmian wilgotności względnej. W temperaturze 20°C i przy wilgotności względnej w granicach 40–60% (zalecane warunki podczas montażu) przemieszczanie jest minimalne. Zawartość wilgoci w produkowanych i dostarczanych panelach podłogowych Pergo jest dostosowana do wilgotności względnej w granicach 35–65%. W klimacie suchym, na przykład zimą w krajach nordyckich, wilgotność względna może spadać poniżej 35%, a w lecie wzrastać powyżej 65%. Będzie to powodować przemieszczenia powierzchni podłogi. Aby zapewnić wystarczający odstęp umożliwiający naturalne przemieszczenia oraz zapobiec ewentualnemu powstawaniu otwartych połączeń, skrzyżnieniu itp. należy zawsze zachować szczelinę dylatacyjną o szerokości około 10 mm w przypadku montażu paneli w typowym pomieszczeniu mieszkalnym. W celu zachowania odpowiedniego odstępu należy wykorzystać kliny dylatacyjne dostarczone w zestawie montażowym. W przypadku montażu w regionach o małej średniej wilgotności względnej odstęp należy zmniejszyć do 8 mm (mała wilgotność względna powoduje kurczenie się paneli). W przypadku montażu w regionach o dużej średniej wilgotności względnej odstęp należy zwiększyć do 12 mm (duża wilgotność względna powoduje rozszerzanie się paneli). Szczelina dylatacyjna musi pozostać otwarta i nie może być wypełniana żadną masą uszczelniającą, silikonem ani innym spoiwem.

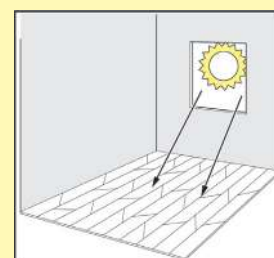
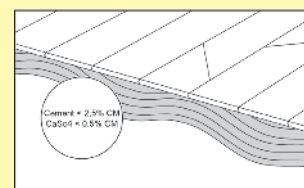
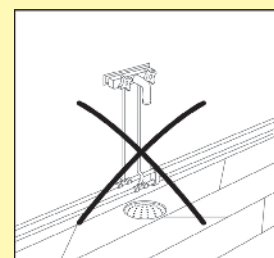
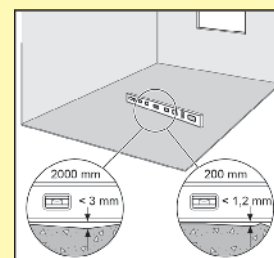


- 4 W razie montażu nowej podłogi przy pomocy kleju należy całkowicie usunąć dotychczasowe pokrycie podłogowe. Podłoże musi być solidne, twarde, suche i zgodne z normami. Nie mogą występować jakiegokolwiek ślady pleśni i/lub obecności owadów. Należy upewnić się, że podłoże jest równe oraz przybić wszystkie luźne elementy. Pustka podpodłogowa pod drewnianymi panelami musi być wentylowana. Należy usunąć wszelkie przeszkody i upewnić się, że zapewniono dostateczną wentylację (otwór wentylacyjny o powierzchni przynajmniej 4 cm² na każdy m² podłogi). Zawartość wilgoci w drewnie nie może przekraczać 10%. Należy także mieć na uwadze fakt, że drewno i/lub materiały organiczne mogą wyschnąć w danym miejscu i spowodować uszkodzenie parkietu, jeśli są wystawione na działanie wysokiej temperatury z racji bliskości wentylatorów, pieca itp. Bezpośredni montaż na legarach jest zabroniony.



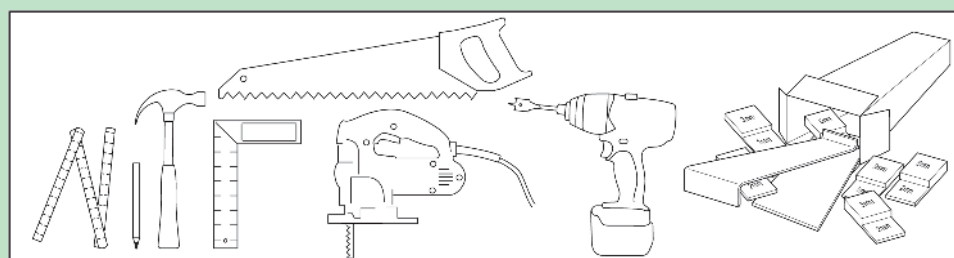
Przygotowanie

- 5 Przed montażem należy dokładnie sprawdzić całe podłoże pod kątem ewentualnych nierówności. Za pomocą liniału o długości 2 m należy sprawdzić, czy w podłożu nie ma nierówności przekraczających 3 mm. Należy również się upewnić, że nie występują wybrzuszenia większe niż 2 mm w promieniu 200 mm. W celu wyrównania podłoża można wykorzystać wylewkę samopoziomującą.
- 6 W przypadku montażu podłogi na parterze zawsze zaleca się najpierw nałożenie płynnej folii hydroizolacyjnej. Płynna folia hydroizolacyjna w postaci dwu lub trzyskładnikowej powłoki epoksydowej zapewnia ochronę przed wilgocią. Podłogi Sandhamn można montować bezpośrednio na taką folię hydroizolacyjną, korzystając z elastycznego spoiwa na bazie MS lub PU.
- 7 Paneli podłogowych Pergo nie można montować w typowych pomieszczeniach wilgotnych, w pomieszczeniach z podłogowym odpływem wody ani w bardzo suchych pomieszczeniach, takich jak sauny.
- 8 Przed rozpoczęciem montażu na podłożach mineralnych, takich jak beton, należy upewnić się, że ich wilgotność jest wystarczająco niska. W przypadku montażu na podłożu cementowym wilgotność musi wynosić $CM < 2,5$ (75% wilgotności względnej). W przypadku montażu na podłożu anhydrytowym wilgotność musi wynosić $CM < 0,5\%$. Jeżeli wilgotność jest lub może być większa, konieczne będzie zastosowanie innych rodzajów izolacji przeciwwilgociowej. Jeżeli wykorzystywane jest ogrzewanie podłogowe, podłoże cementowe wymaga wilgotności $CM < 1,5$, natomiast podłoże anhydrytowe wymaga wilgotności $CM < 0,3$ (patrz instrukcje dla ogrzewania podłogowego).
- 9 Przed rozpoczęciem montażu należy wybrać kierunek ułożenia paneli. Zazwyczaj zalecamy, by panele były układane równolegle do światła wpadającego do pomieszczenia (tzn. prostopadle do okien). W długich i wąskich pomieszczeniach, takich jak korytarze, zaleca się montaż paneli równolegle do długich ścian. Należy mieć na uwadze fakt, że naturalny kolor drewna ulegnie zmianie pod wpływem światła słonecznego (przebarwienie związane z działaniem promieni UV jest nieuniknione). W związku z tym panele mogą wyblaknąć i ulec zmianie, co nie stanowi wady produktu.

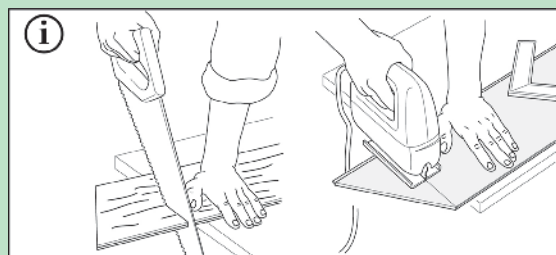


Montaż

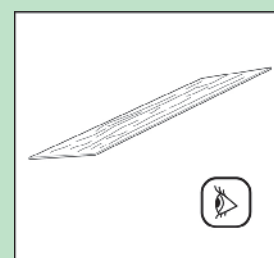
- 1 Montaż podłóg drewnianych Pergo jest łatwy i nie wymaga użycia drogich narzędzi. Poza kilkoma zwykłymi narzędziami do majsterkowania (klej, łopátka do kleju, miarka składana, ołówek, młotek, piła ręczna lub wyrzynarka, kątownik stolarski oraz ewentualnie wiertarka i rękawice robocze) potrzebny jest tylko zestaw montażowy Pergo zawierający dobijak, drążek ściągający i kliny dylatacyjne. Przed rozpoczęciem montażu upewnij się, że masz pod ręką wszystkie potrzebne narzędzia. Należy użyć bezwodnego kleju MS lub PU przeznaczonego do montażu paneli podłogowych.



- 2 Podczas cięcia paneli drewnianych Pergo należy uważać, aby nie powstały wyszczerbienia ani odpryski. Przycinając panele przy pomocy piły ręcznej, należy pamiętać o tym, by dekoracyjna strona była skierowana ku górze. W przypadku korzystania z wyrzynarki należy odwrócić panel tak, by dekoracyjna powierzchnia była skierowana ku dołowi (z wyjątkiem wyrzynarek z brzeszczotami pracującym w kierunku góra-dół).



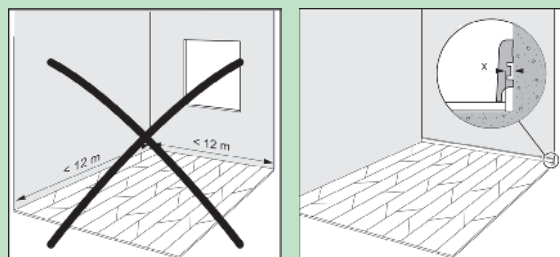
- 3 Przed zapakowaniem każdy panel Pergo jest starannie sprawdzany pod kątem niedoskonałości. Możliwe jest jednak uszkodzenie opakowań podczas transportu albo otwierania. Nie należy montować paneli z uszkodzoną powierzchnią, krawędzią lub profilem zatraskowym. Przed rozpoczęciem montażu należy uważnie sprawdzić każdy panel. Należy zawsze pamiętać o tym, że drewno nie jest jednolitym materiałem. Pomiędzy poszczególnymi panelami mogą występować różnice. Podobnie jak w przypadku drzew, które także różnią się od siebie. Ten aspekt sprawia, że zamontowana podłoga odznacza się ciepłem i naturalnym wyglądem drewna. W zależności od wybranej gamy i klasy produktu na poszczególnych panelach mogą być także widoczne sęki i pęknięcia. Występowanie tych cech jest naturalne i nie może być uznawane za wadę produktu. W związku z tym przed montażem należy sprawdzić, czy wygląd paneli odpowiada oczekiwaniom. Należy również upewnić się, że otrzymano od sprzedawcy potrzebne informacje. Zamontowany panel uznaje się za zaakceptowany i nie podlega on reklamacji. W czasie montażu zalecamy używanie paneli z kilku opakowań.



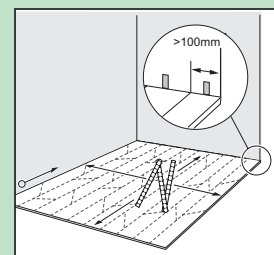
Montaż

- 4 Panele mogą zostać przyklejone bezpośrednio wyłącznie do odpowiedniego (pod względem gładkości, twardości, pęknięć itd.) podłoża, zgodnego z ogólnymi normami i zasadami. Podłoże musi być wystarczająco suche, twarde i jednolite. Do montażu podłogi należy zastosować odpowiedni klej. Należy przestrzegać instrukcji dotyczących czasu schnięcia, zużycia, nakładania itd. Instrukcje te muszą zostać przekazane przez producenta kleju. W trakcie montażu podłogi należy w miarę możliwości unikać chodzenia po przyklejonych elementach. Możliwe jest także układanie podłogi pływająco. Wówczas należy skorzystać z instrukcji dotyczących montażu pływającego.

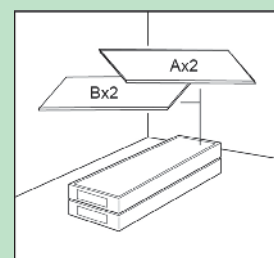
- 5 Klejenie podłogi nie wiąże się z żadnymi ograniczeniami długości oraz szerokości. Konieczne jest jedynie zachowanie szczeliny dylatacyjnej wokół obwodu pomieszczenia. Jednak nie jest już konieczne stosowanie listw dylatacyjnych w progach. Podczas montażu podłogi należy uwzględnić konstrukcyjne szczeliny dylatacyjne ogrzewania budynku i podłogowego w jastrychu.



- 6 Przed rozpoczęciem montażu należy dokładnie zmierzyć długość i szerokość pomieszczenia, aby szczegółowo zaplanować optymalny rozkład paneli. Dzięki temu ostatni rząd nie będzie zbyt wąski. Jeśli długość ostatniego rzędu miałaby wynosić poniżej 100 mm, montaż można ułatwić poprzez przycięcie paneli z pierwszego rzędu.

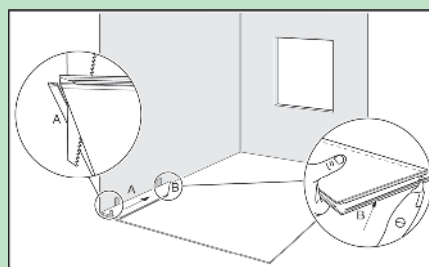


- 7 Gama podłóg Sandhamn składa się z paneli lewych i prawych. Oznacza to, że w jednym opakowaniu podłóg Sandhamn powinny znajdować się dwa panele lewe i dwa panele prawe. Należy sprawdzić to przed rozpoczęciem montażu. Wszystkie panele mają oznaczenie w kolorze czerwonym. Znajduje się ono z tyłu, obok kodu produkcji. Panele lewe oznaczone są literą A, natomiast panele prawe oznaczone są literą B. Przed rozpoczęciem montażu należy oddzielić panele lewe od prawych i układać je wymiennie w celu zapewnienia równomiernego rozłożenia koloru i charakteru.

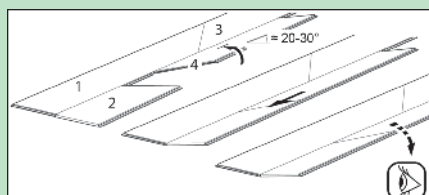
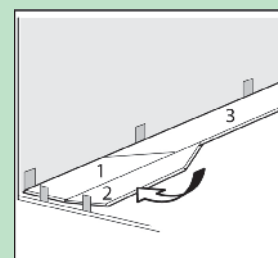


Montaż

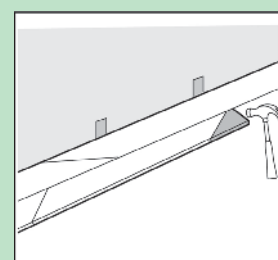
- 8 Zaletą systemu zatrzaskowego Uniclic jest występowanie dużego naprężenia wstępnego. Zapewnia to bardzo solidne zatrzaskiwanie wymagane w przypadku montażu pływającego. Aby ułatwić montaż metodą klejenia, zalecamy odcięcie niewielkiej części profilu po stronie z wpustem (patrz ilustracja). Tę niewielką część można łatwo odciąć nożem lub strugiem.



- 9 Rozpocznij od zamontowania dwóch paneli oznaczonych 1 i 2. Montaż paneli należy wykonywać od lewej do prawej strony, stojąc twarzą do ściany. Odetnij końce obu paneli pod kątem 90°, aby dochodziły do ściany. Połącz dłuższe boki obu paneli (1 i 2): włóż pióro panelu 2 we wpust panelu 1 pod kątem 20–30°. Nieznacznie przesuń montowany panel w górę i w dół, jednocześnie wywierając nacisk. Panele ulegną automatycznemu zatrzasknięciu. Wskazówki dotyczące odpowiedniej szczeliny dylatacyjnej znajdują się w części instrukcji dotyczącej przygotowania do montażu. Aby utworzyć szczelinę dylatacyjną wzdłuż dłuższego boku pierwszego rzędu, należy wykonać wycięcie po stronie pióra. Nie zapomnij o użyciu klinów dylatacyjnych.

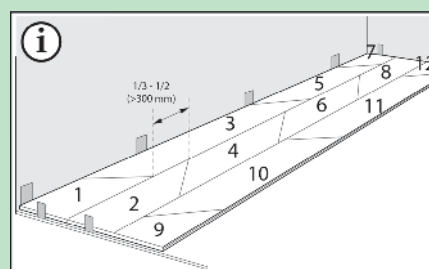


- 10 System Uniclic umożliwia również dobijanie paneli bez konieczności unoszenia. Jeżeli zdecydujesz się zastosować tę metodę, możesz stworzyć własny dobijak z elementów odciętych z dwóch pierwszych paneli. Usuń system blokowania z dłuższego boku, aby zapobiec zablokowaniu podczas pracy.

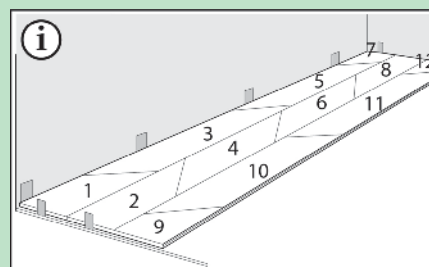


Montaż

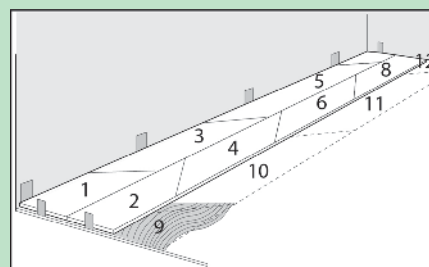
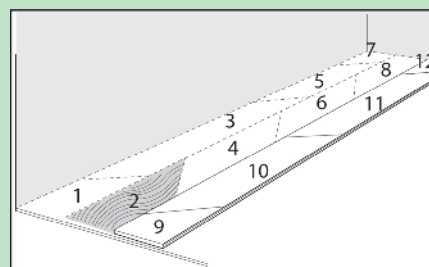
- 11 Panele 3 i 4 należy dobić oddzielnie w poprzednie panele. W przypadku panelu 3 będzie to panel 1, a dla panelu 4 – panel 2. Kontynuuj w taki sam sposób, montując cały rząd. Zawsze zalecamy, aby zakładki/przesunięcia połączeń paneli względem siebie wynosiły około 1/3 długości panelu, ale nie mniej niż 300 mm.



- 12 Zalecamy zamontowania pierwszych trzech rzędów bez używania kleju. Postępuj zgodnie z kolejnością przedstawioną na powyższej ilustracji. Podczas montażu narysuj na podłodze linię w celu oznaczenia miejsca zakończenia każdego panelu. Po zamontowaniu tych trzech rzędów zdemontuj panel po panelu pierwszy rząd (panele od 1 do 7) i drugi rząd (panele od 2 do 8). Rząd trzeci należy pozostawić. W ten sposób uzyska się obrys podłogi Sandhamn na podłożu. Pomoże to usprawnić proces klejenia.

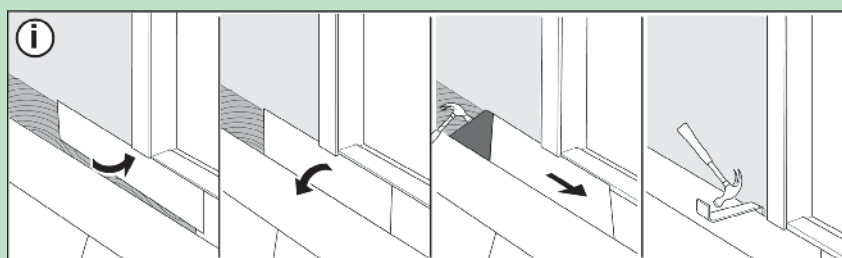


- 13 Aby uzyskać idealne ułożenie paneli, należy postępować według następującej procedury: usiądź na rzędzie 3 (rząd, który nie został usunięty) i rozprowadź klej dla panelu 2. Następnie zamontuj panel 2. Rozprowadzaj klej panel po panel, aż do linii wyznaczającej początek kolejnego panelu. Pozwoli to dobić panele poziomo bez zanieczyszczania narzędzi. Kontynuuj procedurę do ukończenia montażu. Najpierw przyklej rząd 2 (panele od 2 do 8), a następnie rząd 1 (panele od 1 do 7). W dalszej kolejności zdemontuj rząd 3, rozprowadź klej i przyklej panele. Dalszy montaż paneli można wykonywać rząd po rzędzie.

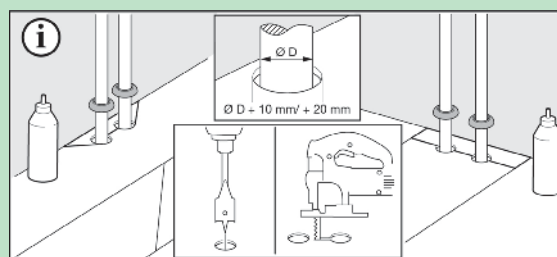


Montaż

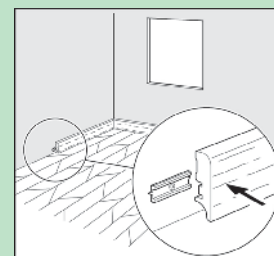
- 14 Aby uzyskać estetyczne wykończenie na styku nowej podłogi z progiem drzwi, zaleca się podcięcie listw drzwiowych. Aby wykonać prawidłowe podcięcie, należy odwrócić panel Pergo dolną stroną do góry i przyłożyć go na podłodze do ościeżnicy. Następnie należy przyciąć ościeżnicę lub listwę, trzymając piłę ręczną przy panelu. Odcięty fragment należy usunąć, a następnie zebrać wszystkie pozostałości przy pomocy odkurzacza. W dalszej kolejności można po prostu wsunąć panel pod ościeżnicę/listwę, aby uzyskać doskonałe wykończenie.



- 15 Aby zamontować drewniane panele podłogowe Pergo wokół rur, należy dokładnie odmierzyć i zaznaczyć punkt środkowy każdej rury. W każdym z zaznaczonych punktów należy wywiercić otwór o średnicy odpowiadającej średnicy rury +16 mm w przypadku montażu w klimacie suchym oraz 24 mm w klimacie wilgotnym. Jeżeli otwory znajdują się na dłuższym boku panelu, należy wykonać nacięcie pod kątem 45 stopni od każdego otworu do krawędzi, a następnie wykonać nacięcie między otworami, jak pokazano na ilustracji. Jeżeli otwory znajdują się na końcu panelu, należy wykonać proste nacięcie w poprzek. Po przycięciu należy zamontować panel. Następnie, wzdłuż krawędzi odciętego kawałka nałóż zwykły klej do drewna i przyklej go na swoim miejscu. Należy upewnić się, aby klej nie przedostał się między wycięty element a podłogę. W celu zapewnienia dokładnego przylegania klejonego połączenia należy wykorzystać kliny dylatacyjne, a następnie usunąć nadmiar kleju przy pomocy wilgotnej ściereczki. Pozostawione wokół rur szczeliny mają umożliwić przemieszczenia podłogi zależnie od pory roku. Aby zamaskować szczeliny wokół rur grzejnika, użyj rozetek marki Pergo.



- 16 Sprawdź ostateczny wygląd powierzchni zamontowanej podłogi, wyjmij wszystkie kliny dylatacyjne i zamontuj listwy przyścienne marki Pergo zgodnie z dołączoną do nich instrukcją.



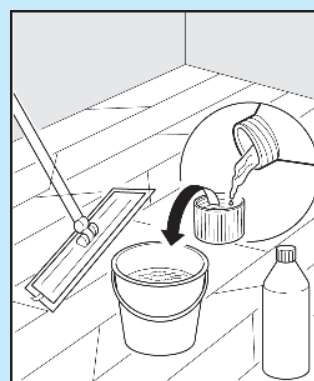
Konserwacja

- 1 Nie należy używać podłogi przed całkowitym wyschnięciem kleju. Dokładny czas schnięcia znajduje się w instrukcji dostarczonej przez producenta kleju. Zaleca się, aby po zakończeniu montażu w pomieszczeniu utrzymywała się temperatura 15–22°C oraz wilgotność na poziomie 35–65%. W czasie zimy powietrze w pomieszczeniach jest najczęściej przesuszone, w związku z czym zaleca się stosowanie nawilżaczy powietrza w celu uzyskania stałego poziomu wilgotności w pomieszczeniu. Latem i jesienią, a także w okresach, w których panuje wysoka wilgotność powietrza, należy zadbać o dobrą wentylację pomieszczenia. Zbyt mała wilgotność względna może spowodować nieodwracalne uszkodzenie podłogi (tzn. pęknięcia).

- 2 W celu usunięcia zabrudzeń z podłogi należy użyć lekko zwilżonego mopa, szczotki lub odkurzacza. Aby uniknąć zarysowania podłogi upewnij się, że odkurzacz jest wyposażony w miękkie kółka i specjalną szczotkę do parkietu. Pod żadnym pozorem nie należy czyścić podłogi drewnianej przy pomocy myjki parowej. Przed rozpoczęciem pierwszego czyszczenia podłogi należy upewnić się, że **WSZELKIE** zabrudzenia i kurz zostały usunięte przy pomocy ściereczki. W żadnym wypadku nie należy czyścić podłogi drewnianej na mokro.

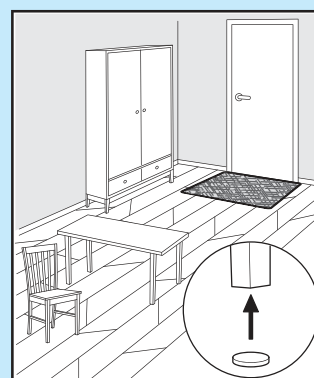


- 3 Do czyszczenia podłogi należy używać wyłącznie zalecanych produktów. Użycie nieodpowiednich środków czyszczących może spowodować uszkodzenie powierzchni podłogi. Po kontakcie z wilgocią podłoga powinna być niezwłocznie wytarta do sucha.



Konserwacja

- 4 Krzesła obrotowe muszą być wyposażone w tzw. miękkie kółka samonastawne, a na podłodze pod krzesłem należy ułożyć matę ochronną z tworzywa sztucznego. Aby nie dopuścić do zarysowania lakierowanej lub olejowanej powierzchni, nogi wszystkich mebli należy zabezpieczyć podkładkami filcowymi. Należy unikać przesuwania po powierzchni podłogi ciężkich mebli, aby zapobiec ewentualnemu zarysowaniu powierzchni. Zaleca się podnoszenie mebli. Przy każdych drzwiach wejściowych należy umieścić wysokiej jakości wycieraczkę, aby zapobiec nanoszeniu piasku i brudu mogących powodować powstawanie rys.



- 5 Szczegółowe instrukcje dotyczące czyszczenia są dostępne u sprzedawców podłóg Pergo oraz na stronach internetowych poszczególnych produktów. Należy zapoznać się z nimi przed rozpoczęciem czyszczenia lakierowanych lub olejowanych powierzchni.
- 6 Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek problemy lub uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym przygotowaniem podłoża, błędami w montażu lub wystawieniem podłogi na działanie nieodpowiednich warunków, a także za uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym czyszczeniem i konserwacją. Prawo do uzyskania zwrotu pieniędzy za przebarwione lub uszkodzone panele nie przysługuje po ich montażu. W nietypowych przypadkach zalecamy zebranie niezbędnych informacji dotyczących wymagań związanych z danym projektem lub montażem. W przypadku pytań lub wątpliwości prosimy o kontakt ze sprzedawcą.